

Nasales

Objetivos:

- ⌘ Usted podrá definir una *nasal* como una consonante para la cual el sonido resuena en la cavidad nasal debido a la abertura velar, y el cierre total en cierto lugar de la boca evitando que la corriente de aire salga por la misma.
- ⌘ Usted dominará¹ las nueve consonantes nasales presentadas en este capítulo.
- ⌘ Usted podrá dar el nombre técnico, la zona de articulación y los articuladores para cada una de estas nasales.
- ⌘ Usted podrá leer y dibujar los diagramas de la cara de estos sonidos nasales, centrándose especialmente en la abertura velar que los distingue de las oclusivas orales.

Las nasales son sonidos consonánticos, para los cuales se baja el velo, permitiendo que el sonido resuene en la cavidad nasal, mientras que el cierre al paso del aire entre los articuladores en la boca evita que la corriente de aire salga por ella. Así que, son consonantes, no vocales, porque aunque sean sonorantes, no son sonorantes orales. Algunos lingüistas definen las consonantes nasales como oclusivas, puesto que el paso de la corriente de aire se obstruye totalmente a través de la boca²; otros las definen como continuantes porque hay corriente de aire sin obstáculo que atraviesa la nariz.

A continuación se presenta un cuadro con siete de los sonidos nasales que se presentarán en este capítulo. Más adelante en el capítulo se presentan dos en la sección de “transcripciones alternativas”.

¹ Recuerde que el término “dominar” se utiliza en este libro para indicar que usted podrá reconocer y producir el sonido en contexto, y leer y escribir su símbolo.

² Sin embargo, las nasales nunca se han llamado “plosivas” junto las oclusivas orales.

Nasal	bilabial	Labio-dental	alveolar	velar	
	ᵿ m	ɱ	ɳ n	ŋ ŋ	sorda sonora
Articulador pasivo	Labio superior	Dientes superiores	alvéolos	Frente del paladar blando; velo	
Articulador activo	Labio inferior	Labio inferior	Punta de la lengua	Post-dorso de la lengua	

Cuadro 6-1

Observe que la marca de un círculo subpuesto [◌̥] es utilizado por debajo de un símbolo nasal para indicar que el sonido nasal es sordo, a menos que el símbolo nasal implique un descenso, en este caso un círculo [◌̎] se utiliza sobre el símbolo en lugar del otro. Note también que no hay un símbolo determinado para un sonido sordo labiodental nasal. Eso es porque, a pesar de ser un sonido teóricamente posible, no hay información de que alguna lengua del mundo la utilice.

Así como con los otros sonidos aprendidos hasta ahora, los nombres técnicos para las nasales son derivados de la lectura de los nombres del cuadro en sentido de las manecillas del reloj. Por ejemplo, [m] es un sonido “nasal bilabial sonoro” y [ŋ̥] es un sonido “nasal velar sordo”.

La imagen 6-1 contiene los diagramas de la cara para los sonidos [b] y [m]. Note que la única diferencia entre los dos diagramas (y de hecho, entre la producción de los dos sonidos) es la posición del velo. Para la oral oclusiva, el velo se levanta, evitando así que el sonido resuene en la cavidad nasal; para la nasal, el velo baja, permitiendo así la resonancia del sonido en la cavidad nasal.

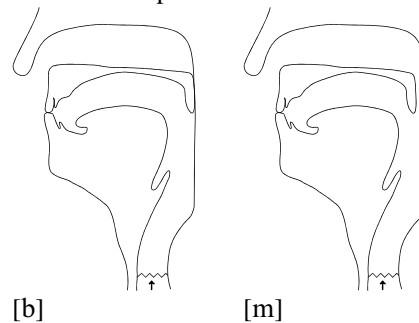


Imagen 6-1

Análisis Alternativo Común y Símbolos

Como usted sabe, hay diferencias en la manera en que se analizan algunas zonas de articulación en el sistema del AFI y en el sistema americano. Los dos sistemas no están de acuerdo en cuanto a la existencia de nasales únicas producidas en la zona de articulación³ palato-alveolar. La mayoría de los lingüistas americanos, y muchos otros, atestiguan la existencia de tales nasales⁴ para las cuales el cuerpo de la lengua como articulador activo toca apenas detrás de los alvéolos, al articulador pasivo. Así que, el sistema americano incluye el símbolo [ɲ] para el cual el nombre técnico es “nasal palato-alveolar sonoro”. El AFI no reconoce tal nasal, por lo que no hay un símbolo para este sonido en el alfabeto oficial del AFI. En la transcripción de este sonido nosotros y muchos otros lingüistas utilizamos el símbolo del sistema americano, [ɲ]. Otros usan [ɲ̥] o [ɲ̎] (pero hay que tener cuidado, este último símbolo es un símbolo del AFI para una nasal en otra zona de articulación que será presentado en el capítulo 20). Las opciones posibles para representar un sonido nasal palato-alveolar sordo incluyen [ɲ̥], [ɲ̎] y [ɲ̊] (crear caracteres no oficiales, “parecidos a los del AFI”, con características del AFI y un círculo suscrito o sobreescrito) o el símbolo normal del sistema americano, [ɲ̥].

³ En este texto los términos *alveopalatal* y *postalveolar* se consideran equivalentes al término palato-alveolar. Los tres términos se utilizan comúnmente en la literatura lingüística.

⁴ Por ejemplo, en Amuzgo (Amy Bauernschmidt) y montaña Mazatec (Eunice Pike) en México y Gunwingu (William y Lynette Oates) y Pitjantjara (W. H. Douglas) de Australia, según lo citado en Pike 1978. Los datos de Gunwingu se incluyen en los ejercicios orales al final de este capítulo.

Símbolo AFI	Símbolo(s) alternativas comunes
ᵐ	M
ᵑ	N
ɲ	Ñ
None	ñ / <u>n</u> / ɲ
None	ɲ̃ / Ñ̃ / <u>ñ</u> / ɲ̃

Nota: Aunque se hace necesario introducir análisis y símbolos polémicos no convalidados por el AFI, recomendamos agrandar el cuadro de sonidos nasales para incluir una zona de articulación palato-alveolar:

Nasal	bilabial	labio-dental	alveolar	palato-alveolar	velar
Sorda	ᵐ		ᵑ	ɲ̃ / <u>ɲ̃</u>	ŋ̃
Sonora	m	ɱ	n	ɲ / <u>n</u>	ŋ
articulador pasivo	labio superior	dientes superiores	alvéolos	atrás de los alvéolos	frente del paladar blando; velo
articulador activo	labio inferior	labio inferior	punta de la lengua	cuerpo de la lengua	pos-dorso de la lengua

Indicaciones para la Producción de los Sonidos

[ᵐ] Ponga sus dientes superiores y el labio inferior en la posición para decir [v], pero después diga “mama”. Para algunos hablantes del inglés, este sonido aparece en palabras tales como “emphasis”.

[ɲ] se presenta fonéticamente en palabras del español como “banco”, “tango” y “pan” (en algunas variantes). En español nunca ocurre en posición inicial. Para entrenarse usted mismo para producir este sonido a principio de palabra, diga “tango” varias veces, y luego diga la palabra sin la “g”; luego divida la palabra en dos sílabas, y luego ponga las sílabas en el orden inverso. A algunas personas les ayuda pensar en el tarareo de un “g” a través de su nariz.

Usted puede producir las contrapartes sordas de cualquier nasal sonora, simplemente no activando las cuerdas vocales.

Las nasales sordas en combinación con otras consonantes

Una cosa final sobre las nasales lleva la discusión a este punto, y es el uso de las nasales sordas en secuencia con otras consonantes. Es muy común que en las lenguas, las nasales sordas sean precedidas o seguidas por una nasal sonora en la misma zona de articulación, por ejemplo, [ᵐᵐα], [ᵑᵑα] o [αᵐᵐ], [αᵑᵑ], etc. Sin embargo, las nasales sordas ocurren a veces sin esas parejas sonoras, por ejemplo, [ᵐα], [ᵑα], [αᵐ], [αᵑ], etc. Y las nasales sonoras pueden ocurrir conjuntamente con [h], por ejemplo, [hᵐα], [hᵑα]. Así, usted tiene que ser capaz de oír, producir y transcribir todas estas combinaciones como fonéticamente distintas. Una cosa de la que usted no tendrá que preocuparse es la secuencia de nasales sonoras y nasales sordas en la misma sílaba con *diferentes* zonas de articulación, ya que es un sonido raro si es que realmente existe.

Conceptos claves y símbolos

nasal

todos los símbolos del cuadro

Ejercicios Orales

1. Practique diciendo estas palabras con una [ŋ] inicial:

Kikuyu (Kenya:Pat Bennett, comunicación personal; el tono se omitió)

ŋαnɔ	‘cuentos’
ŋαnɔŋαnɔ	‘variedad de cuentos’
ŋimα	‘completo’
ŋeni	‘extraño’
ŋumɔ	‘higo’
ŋondo	‘finca’
ŋɔmbe	‘vaca’

Ewe (Ghana:Westerman y Ward:1943:63; el tono se omitió)

ŋe	‘quebrar’
ŋu	‘fuera’
ŋɔti	‘nariz’
ŋɔ	‘perforar’

Gunwingu (Australia:Pike:1978:21 -- William y Lynette Oates)

guñ	‘cangarú’
ŋα’ŋunɛŋ	‘me senté’
ŋa’giñɛ	‘cocino’
ŋa’buñmα	‘beso’

2. Practique diciendo estas palabras con nasales sordas, NO precedidas ni seguidas por nasales sonoras en la misma zona de articulación:

Kuanyama (Angola & Namibia:Westerman y Ward:1943:65)

nα	‘con’
ŋα	‘bastante (derecho)’
ŋαno	‘cinco’
omunue	‘dedo’
omuŋu	‘hombre’
om̩ito	‘escapar’
om̩epo	‘viento’

Ejercicios Escritos

1. Para cada uno de los siguientes sonidos nasales, dé un símbolo correspondiente a alguna oclusiva oral, que corresponda al nasal con TODAS LAS características articulatorias excepto por el cierre velar.

[n] _____

[ɲ] _____

[m] _____

[ɱ] _____

2. ¿Cuáles son los articuladores activos y pasivos para los siguientes sonidos?

[ɱ] _____

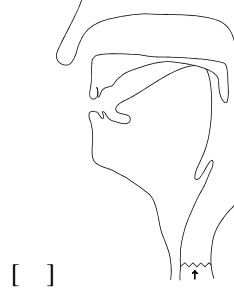
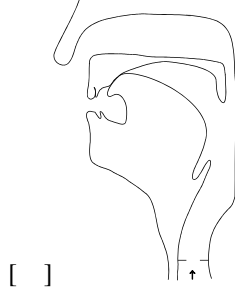
[ɲ] _____

[n] _____

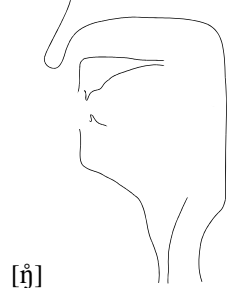
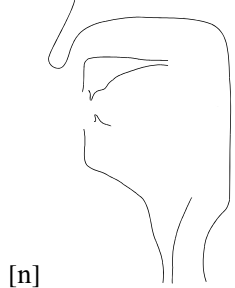
[m] _____

[ɲ̃] _____

3. Identifique los sonidos representados en los siguientes diagramas de la cara y dé sus nombres técnicos:



4. Dibuje los diagramas de la cara para [n] y [ɲ], y dé los nombres técnicos para cada uno de los dos sonidos.



Ejercicios de conversión de transcripciones

1. Retranscriba cada uno del siguiente ejercicio, usando solamente símbolos AFI:

o'Mepo _____

Ni _____

θɪŋ _____